



CONGRÈS JERSEY QUÉBEC & JERSEY CANADA AGM

Centre des congrès de Lévis

Cahier du congressiste/ Convention booklet

NOS PARTENAIRES/ OUR PARTNERS

Nous tenons à remercier nos précieux partenaires/ We would like to thank our valued partners



HORAIRE/ SCHEDULE

Ne manquez rien du congrès/ Don't miss anything!

JEUDI 30 MARS/ THURSDAY, MARCH 30

12h30 à 15h30
AGA de Jersey Québec
(Salle #101)

12:30 to 3:30 p.m.
Jersey Québec AGM
(Room #101)

17h à 19h
Le 5 à 7 du 75e du Ciq
(Chambre #1015)

5 p.m. to 7 p.m.
CIAQ 75th anniversary celebration
(Room #1015)

19h
Banquet des prix Purina Tout-Québec*
(Salle #101)

7 p.m.
Purina All-Quebec Awards Banquet*
(Room #101)

*Entrée: Fondue aux fromages du terroir / Potage: Crème de panais /
Plat principal: Ballotine de volaille farcie au petit gibier, sauce
au cassis et aux baies de genièvre / Dessert: Cake moelleux
de saison avec garniture du moment*

*Starter: Fondue with local cheeses / Soup : Cream of parsnip /
Main course: Poultry ballotine stuffed with small game, blackcurrant
and juniper berry sauce / Dessert : Soft seasonal cake with garnish
of the moment*

**Billets requis/ Tickets required*



Partenaire du 5 à 7
5 to 7 partner



Partenaire des prix de
production
Production awards partner



Partenaire du banquet
Banquet partner

Besoin de billets de dernière minute? Dépêchez-vous!
Need last minute tickets? Buy now!



HORAIRE/ SCHEDULE

Ne manquez rien du congrès/ Don't miss anything!

VENDREDI 31 MARS/ FRIDAY, MARCH 31

De 7h à 9h
Buffet déjeuner*
(Salle #101)

7 a.m.
Breakfast Buffet*
(Room #101)

De 9h à 16h
Visite de fermes, une présentation de E.T.E.*
Le lunch est offert par Vetoquinol.

9 a.m. to 4 p.m.
Farm visits presented by E.T.E.*
Lunch is offered by Vetoquinol.

De 9h à 12h00: Belflamme et MB Marronniers
De 13h à 16h: Verjatin et Bellaska

9 am to 12 pm : Belflamme and MB Marronniers farms
1 pm to 4 pm: Verjatin and Bellaska farms

17h30
Soirée «Cabane à sucre» et All-Canadian
au Vignoble Le Nordet*

5:30
"Sugar Shack" and All-Canadian evening
at the Vignoble Le Nordet*

20h
Encan d'embryons

8 p.m.
Embryo auction

**Billets requis/ Tickets required*



Partenaire des visites
Farm visits partner



Partenaire du lunch
Lunch partner

Besoin de billets de dernière minute? Dépêchez-vous!
Need last minute tickets? Buy now!



HORAIRE/ SCHEDULE

Ne manquez rien du congrès/ Don't miss anything!

SAMEDI 1^{ER} MARS/ SATURDAY, APRIL 1ST

De 7h à 9h
Buffet déjeuner*
(Salle #101)

8h à 10h
Conférences «Next Generation»
(Salle #101)

*Conférenciers: Gilles Dumont de la ferme Guymont
et Jonathan Merriam (Jersey Program Manager) de Semex
Reconnaisances: Bourses de voyage et Jeune de distinction*

10h à 17h
AGA de Jersey Canada*
(Salle #101)

12h30:
Lunch du président*
(Salle #101)
Sandwich au rôti de boeuf ou à la dinde
Remise des prix de production et des reconnaissances

10h à 16h (Programme alternatif)
Visite d'une fromagerie et visite du vieux-Québec

19h
Banquet Jersey Canada - Présenté par Purina*
(Salle #101)
*Entrée : Arancini / Potage : Crème de chou-fleur
Repas principal : Bavette de Boeuf / Dessert : Rocher praliné
Reconnaisances: Maître-Éleveur et prix individuels*

7 a.m.
Breakfast Buffet*
(Room #101)

8 a.m. to 10 a.m.
"Next Generation" program
(Room #101)

*Speakers: Gilles Dumont from ferme Guymont
and Jonathan Merriam (Jersey Program Manager) from Semex
Awards: Travel Bursaries & Youth of Distinction*

10 a.m. to 5 p.m.
Jersey Canada AGM
(Room #101)

12:30 p.m.
Presidents Luncheon*
(Room #101)
(Roast Beef or Roast Turkey Sandwich)
Production Awards (Class Leaders & Hall of Fame)

10 a.m. - 4:00 p.m. (Alternative program)
Visit area cheese factories / Walk in Old Quebec

7 p.m.
Jersey Canada Banquet – Presented by Purina*
(Room #101)
*Starter : Arancini / Soup : Cream of cauliflower /
Main meal : Flank steak / Dessert : Praline Rocher
Awards: Master & Constructive Breeders, Individual Awards*

**Billets requis pour les repas/ Tickets required for meals*



Partenaire du banquet
Banquet partner

CHEZ AGRISUM L'EAU C'EST VITAL

Nettoyage de conduites d'eau
Acidification - Désinfection - Installation

Agrism

Contactez-nous

info@agrism.ca | 438 622-6971 | 

Fier partenaire des fermes
automatisées du Québec



 **PROGRESSIVE
DAIRY**

progressivedairy.com/canada
Published since 2011 | 12X Annually
Circulation: 7,400+
(Projected 2023)



Progressive Dairy, reaching 7,400+ readers across Canada every month, is THE source for the latest information in the dairy industry.

With an experienced editorial team and well-respected industry contributors, you'll find each issue to be full of practical and relevant content for your operation. Sign up to receive your free print subscription and stay current between issues **with our newsletter** or by visiting our website, progressivedairy.com/canada

Sign up today!

call us at (208) 324-7513 or
progressivedairy.com/subscribe

Great content... Great coverage... and it's **FREE!**

progressivedairy.com/francais
Published since 2015 | 6X Annually
Circulation: 5,500+
(Projected 2023)

 **PROGRESSIVE
DAIRY**



Progressive Dairyman – en français est un prolongement du magazine no 1 de l'industrie laitière en Amérique du Nord. Rejoignant plus de 5 500 lecteurs chaque deux mois dans l'ensemble du Canada - Progressive Dairyman – en français est LA source pour obtenir les plus récentes informations dans l'industrie laitière. Grâce à une équipe de rédaction expérimentée et des contributeurs bien respectés dans l'industrie, vous trouverez dans chaque numéro un contenu pratique et pertinent pour votre exploitation. Abonnez-vous pour recevoir un abonnement gratuit à la version imprimée.

Abonnez-vous dès aujourd'hui!

Appelez-nous au 323 657-3962 ou visitez le site Web :
progressivedairy.com/subscribe

Excellent contenu... Excellente couverture... et c'est **GRATUIT!**

VISITES DE FERME/ FARM VISITS

Présentation des fermes/ Farm presentations

Si vous souhaitez visiter les fermes par vos propres moyens, nous vous invitons néanmoins à respecter les heures de visites.
If you wish to visit the farms on your own, please respect the visiting hours posted here.



FERME BELFLAMME
Saint-Anselme

De 9h à 12h / From 9 a.m. to 12 p.m.

Propriétaires/ Owners:
Emmanuelle Vincent & Simon Laflamme

8053kg (271-245-275)
6 EX M, 2 EX, 34 VG, 35 GP, 2 G & 10 NC

De 9h à 12h / From 9 a.m. to 12 p.m.

Propriétaires/ Owners:
Dominic & Guillaume Blais

8003Kg (274-269- 266)
4 EX, 21 VG & 43 GP



FERME MB MARRONNIERS
Honfleur



VISITES DE FERME/ FARM VISITS

Présentation des fermes/ Farm presentations

Si vous souhaitez visiter les fermes par vos propres moyens, nous vous invitons néanmoins à respecter les heures de visites.
If you wish to visit the farms on your own, please respect the visiting hours posted here.



FERME VERJATIN
Saint-Gervais

De 13h à 16h / From 1 p.m. to 4 p.m.

Propriétaires/ Owners:
François & Guillaume Vermette

8618 kg (291-291-302)
12 EX, 25 VG & 4 GP

De 13h à 16h / From 1 p.m. to 4 p.m.

Propriétaires/ Owners:
Guillaume Dumais & Anne-Marie Girard
Éliane & Benjamin Dumais

8147kg (275-276-297)
13 EX, 32 VG & 6 GP



FERME BELLASKA
La Durantaye

CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT LOCAL

Mario Désaulniers
Rive-Nord / Bécancour / Laurentides
Cell. : 819 701.6372

Frédéric Dubois
Lotbinière
Cell. : 418 956.5602

Luc Dutrisac
Est de l'Ontario
Cell. : 613 852.3394

Serge Maheux
Beauce / Bas-St-Laurent
Cell. : 418 389.7013

Bernard Rossier
Centre-du-Québec / Estrie / Montérégie
Cell. : 819 460.8473

Mario Grimard
Gérant des ventes
Cell. : 819 806.2145



Distributeur exclusif pour le Canada



20, rue Drolet | Victoriaville, QC | G6S 0S8 | Tél. : 819 357.2145 • Cell. : 819 806.2145

www.holdstargetnetique.com | holdstargetnetique@gmail.com



Un champ de possibilités

Consultez nos experts en agriculture et agroalimentaire pour obtenir un financement rapide et flexible.

bnc/agricole

HealthyLife, un programme pour améliorer la longévité des vaches laitières

HEALTHYLIFE
TRANSITION OPTIMALE, PRODUCTION À VIE

trouwnutrition.ca

trouw nutrition
une entreprise de Nutreco

ENCHÈRES SILENCIEUSES/ SILENT AUCTION

Découvrez les items qui seront mis en vente/ Items available for bidding

DÉROULEMENTS DES ENCHÈRES

Des feuilles de mises seront disponibles lors des activités des trois jours à la salle #101. Les enchères débutent au banquet de Jersey Québec et se terminent au banquet de Jersey Canada à 21h30.

AUCTION PROCEEDINGS

Bidding sheets will be available during the three-day activities in room #101. Bidding begins at the Jersey Quebec Banquet and ends at the Jersey Canada Banquet at 9:30 p.m.



ITEM #1

Chandail des Canadiens de Montréal
Montreal Canadian Jersey



ITEM #2

Panier-cadeau gourmand
Gourmet gift basket



ITEM #3

Manteau Jersey Canada
Jersey Canada jacket



ITEM #4

Casquette Jersey Canada
Jersey Canada cap



ITEM #5

Verres à bière et à vin 100e
anniversaire de Jersey Québec
Jersey Quebec 100th Anniversary
Beer and Wine Glasses



ITEM #6

Casquette Canadiens de Montréal
Montreal Canadian cap

ENCHÈRES SILENCIEUSES/ SILENT AUCTION

Découvrez les items qui seront mis en vente/ Items available for bidding

DÉROULEMENTS DES ENCHÈRES

Des feuilles de mises seront disponibles lors des activités des trois jours à la salle #101. Les enchères débutent au banquet de Jersey Québec et se terminent au banquet de Jersey Canada à 21h30.

AUCTION PROCEEDINGS

Bidding sheets will be available during the three-day activities in room #101. Bidding begins at the Jersey Quebec Banquet and ends at the Jersey Canada Banquet at 9:30 p.m.



2.0

ITEM #7

Seau 5 lbs de bonbons
5 lb bucket of candy



ITEM #8

Panier à linge sale Jersey
Jersey Dirty Laundry Hamper



ITEM #9

Hoodie noir Jersey Canada
Jersey Canada black hoodie



ITEM #10

Hoodie gris Jersey Canada
Jersey Canada grey hoodie



ITEM #11

Peinture du True Type de Jersey
Jersey True Type painting

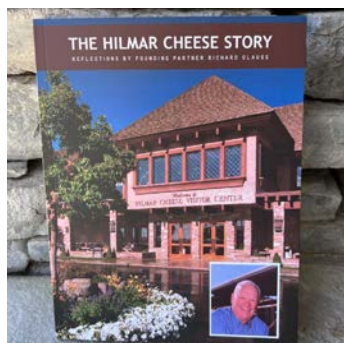


ITEM #12

Tracteur jouet John Deere
John Deere tractor toy

ENCHÈRES SILENCIEUSES/ SILENT AUCTION

Découvrez les items qui seront mis en vente/ Items available for bidding



ITEM #13
Livre
The Hilmar Cheese Story book



ITEM #14
Jersey At Home - 1968/1969



ITEM #15
Toile Jersey
Jersey painting



ITEM #16
Produits de l'érable
Maple delight



ITEM #17
Art mix média
Mixed Media Art



ITEM #18
Art mix média
Mixed Media Art



ITEM #19
Art mix média
Mixed Media Art



ITEM #20
Lot de 4 étampes vintage
Set of 4 vintage stamps



ITEM #21
Produits de l'érable
Maple delight

ENCHÈRES SILENCIEUSES/ SILENT AUCTION

Découvrez les items qui seront mis en vente/ Items available for bidding



ITEM #22
Art mix média
Mixed Media Art

SERVICES D'INGÉNIERIE AGRICOLE, MUNICIPAL, INSTITUTIONNEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

FUSION

EXPERT CONSEIL INC.

MONTÉRÉGIE, ESTRIE ET RIVE NORD
Jean-Jacques Carrier - 819 314-3145

**CENTRE DU QUÉBEC, BEAUCE/LOTBINIÈRE ET
BAS-ST-LAURENT**
Steven Houle – 418 894-2309

L'INGÉNIERIE EN ÉBULLITION

FUSIONEXPERT.CA | INFO@FUSIONEXPERT.CA | 819 474-1515

fac

Vous êtes entièrement dédié à votre entreprise.

Nous le sommes aussi.

Faites affaire avec Financement agricole Canada, le seul prêteur entièrement dédié à l'agriculture et à l'agroalimentaire.

1-800-387-3232 | fac.ca

RÊVER. BÂTIR. RÉUSSIR.

Optez pour Hénault Assurance, le leader québécois en assurance agricole.

Centré client DEPUIS 60 ANS

Depuis plus de 60 ans, Hénault Assurance crée des partenariats solides avec des assureurs qualifiés afin de vous offrir les meilleures couvertures aux meilleurs prix.

Nous sommes spécialisés dans le marché agricole et nous faisons profiter notre expertise à de nombreux agriculteurs, et ce, par un service engagé depuis de nombreuses années.

Producteurs agricoles

Nos assurances vous priorisent

Osez comparer! Appelez dès maintenant!

1 800 567-0906
henaultassurance.com

Chez Hénault Assurance, vous profitez toujours d'un service adapté à vos besoins.

Demandez une soumission dès maintenant!



Saint-Léonard-d'Ashton T: 819 399-2869 | Drummondville T: 819 850-4720 | Plessisville T: 819 362-6420 | Saint-Hyacinthe T: 450 773-2773 | Joliette T: 450 752-4089

C'est avec grand plaisir que nous accueillons cet événement d'importance dans notre région.



LUC PROVENÇAL
Député Beauce-Nord



SAMUEL POULIN
Député Beauce-Sud



STÉPHANIE LACHANCE
Députée Bellechasse



MARTINE BIRON
Députée Chutes-de-la-Chaudière



MATHIEU RIVEST
Député Côte-du-Sud



BERNARD DRAINVILLE
Député Lévis



ISABELLE LECOURS
Députée Lotbinière-Frontenac

Et nous sommes heureux d'y participer à notre manière.



JOHN DEERE

Notre objectif est de **responsabiliser, d'inspirer et d'éduquer** les producteurs laitiers canadiens et les partenaires de l'industrie grâce à des solutions éclairées qui favorisent le succès de leur entreprise.

We empower, inspire & educate Canadian dairy farmers and industry partners with insightful solutions that drive business success.

CONTRÔLE LAITIER  MILK RECORDING

LABORATOIRES  LAB SERVICES

APPLICATIONS ET LOGICIELS  SOFTWARE & APPS

GÉNÉTIQUE  GENETICS

CENTRE D'EXPERTISE  CENTRE OF EXPERTISE

SERVICE À LA CLIENTÈLE  CUSTOMER CARE



[in](#) [twitter](#) [f](#) [youtube](#) lactanet.ca

Available in the Foundation sale!

LOT OF 4 EMBRYOS X BONTINO!



2x Honorable mention at the Royal Winter Fair
First time offered in a embryo sale! Conventional & exportable

BRI-LIN Jerseys

Brian & Linda Raymer
676195 16th Line Bright, ON, N0J 1B0
(519) 535-4100 brilin@cwisp.ca



LEADING THE WAY CHEFS DE FILE

CONFORMATION

- #1 0200JE00384 GUIMO JOEL +15 CONF
- #2 (TIE) 0200JE01167 ST-LO VIDEO +14 CONF
- #2 (TIE) 0200JE10003 RIVER VALLEY VENUS V I P +14 CONF

gPRO\$

- #1 0200JE01404 PROGENESIS MICHIGAN \$2976 (#10 GLPI +1999)
- #2 0200JE01319 LENCREST KEYNOTE \$2886 (#9 GLPI +2002)
- #3 0200JE01370 LENCREST BROADBAND-P \$2873 (#4 GLPI +2037 & #1 POLLED BULL FOR BOTH)

SOURCE: GEBV 22*DEC



www.semex.com

Dans le cadre du congrès/ During the convention



ÉDITION EMBRYONS
VENTE FONDATION
FOUNDATION SALE
EMBRYO EDITION

Inscrivez-vous dès le 23 mars/
Registration Opens March 23rd

Ouverture des mises: 30 mars dès 9h/
Bidding Starts: March 30 at 9 a.m.

Fin des mises (close bids): 31 mars à 19h/
Final Bidding (close bids): March 31 at 7 p.m.

Tous les détails/ All the details:
VENTE.JERSEYQUEBEC.CA



Gérant de la vente/ Sales Manager
Olivier Marquis (Fermé du Sillon II)
418 714-4083



Assistant gérant/ Assistant manager
Guillaume Dumais (Fermé Bellaska)
418 670-6884